



# PARISH BULLETIN



## ST. ANNE UKRAINIAN CATHOLIC PARISH

35 Marcie St. Winnipeg, MB. R2G 3S4 Ph: 204-667-9588; C: 204-795-2920

Email: [office@stannewinnipeg.ca](mailto:office@stannewinnipeg.ca) | Website: [stannewinnipeg.ca](http://stannewinnipeg.ca) Hall: 204-668-6614

## ST. MICHAEL UKRAINIAN CATHOLIC PARISH

100 Yale Ave. E. Winnipeg, MB. R2C 0H8 Ph: 204-222-4283; Fax: 204-222-5332

Email: [stmichaelucc@mymts.net](mailto:stmichaelucc@mymts.net) | Website: [www.stmichaelsparish.wordpress.com](http://www.stmichaelsparish.wordpress.com)

### CLERGY:

Parish Priest: Very Rev. Fr. Mark Gnutel

Assistant Priest: Rev. Fr. Alan Wizinsky

Assistant Priest: Rev. Fr. Vasyl Hoi

After Hours & Emergency - ph. (204) 619-1165



*Sunday, August 27, 2023*  
*13th Sunday after Pentecost*

*"He will let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons"*

*Sunday, September 3, 2023*  
*14th Sunday after Pentecost*

*"Everything is ready;  
come to the marriage feast"*



*Welcome - Bitaeemo*

*Our Mission is to Know, Love and Serve Our Lord & Saviour Jesus Christ.*

# LITURGY SCHEDULE August 26 to September 10, 2023

Sat. Aug. 26	4:00 p.m.		For our parishioners	St. Anne
Sun. Aug. 27	9:00 a.m.	<b>13th Sunday</b>	For our parishioners	St. Anne
	9:30 a.m.	<b>after</b>	+ Mary Chuckery - Luba Grywinski	St. Michael
	11:00 a.m.	<b>Pentecost</b>	Health of Lorne Woychyshyn by Vicky	St. Anne
Tue. Aug. 29	9:00 a.m.	<b>Beheading of John the Baptist</b>	For our parishioners	St. Anne
	9:00 a.m.		+ Ann Peiluck— Taplin, Graham & Pylyowich families	St. Michael
Sat. Sept. 2	4:00 p.m.		For our parishioners	St. Anne
Sun. Sept. 3	9:00 a.m.	<b>14th Sunday</b>	For our parishioners	St. Anne
	9:30 a.m.	<b>after</b>	+Eileen Gnutel - Water Gnutel & family	St. Michael
	11:00 a.m.	<b>Pentecost</b>	For our parishioners	St. Anne
Tue. Sept. 5	9:00 a.m.		For a Successful Surgery & speedy recovery for Helen Choptuik by Anne Penonzek	St. Anne
Fri. Sept. 8	9:00 a.m.	<b>Nativity of Mother of God</b>	+ Fr. Michael Krochak—Lloyd & Mary Rewuski	St. Michael
	7:00 p.m.		For our Parishioners	St. Anne
Sat. Sept. 9	4:00 p.m.		+Joe Radomski (1 year) by his children	St. Anne
Sun. Sept. 10	9:00 a.m.	<b>15th Sunday</b>	For our parishioners	St. Anne
	9:30 a.m.	<b>after</b>	+Fr. Michael Krochak - Eileen & Albert Vermeylen	St. Michael
	11:00 a.m.	<b>Pentecost</b>	For our Parishioners	St. Anne

### St. Michael Vigil Lamps

Faye Kowalchuk (Aug. 27), Faye Kowalchuk (Sept. 3)

### Sunday Collections & Donations

#### St. Michael Parish

**For week ending Aug, 13 - \$640**

Aug. 20, 27 & Sept 3rd will be printed in the next bulletin

#### St. Anne Parish

August 6th & 13th - **\$5508.60**

Ukraine Food Packages - **\$45**



#### St. Michael EPISTLE READERS

Sunday, Aug. 27 - Nathan Polakoff

Sunday, Sept. 3 - Daniel Kawaler

Sunday, Sept. 10 - Mark Brooker

#### St. Michael ROSARY LEADERS

Sunday, Aug. 27 - Marilyn Krochak

Sunday, Sept. 3 - Joanne Tanchuk

Sunday, Sept. 10 - Aaron Balla

### St. Anne Building Fund

+Peter Manchulenko by Annette Manchulenko \$20

+John Pawlychyn by Donna Seredycz \$15

### St. Anne Parish Council meeting

Thursday, September 21st at 7pm

#### St. Anne Offertory Counters:

**Aug. 27:** Tracy Balagus, Linda Rigey, Cec Duff

**Sept .10:** Dave Mazur, Roman Jaworsky, Angela Hurrie



**CONGRATULATIONS & GOD'S BLESSINGS** are extended to **Rev. Fr. Andrew Wach** who is celebrating 41 years of Ordination to the Holy Priesthood on Tuesday, Aug. 29. May God bless you with good health and happiness as you continue in the service of Our Lord. Na Mnohaya Lita!



### **GOSPEL REFLECTION: Matt 21:33-42**

What is the point of the parable of the vineyard? Jesus' story about an absentee landlord and his not-so-good tenants would have made sense to his audience. The hills of Galilee were lined with numerous vineyards, and it was quite common for the owners to let out their estates to tenants. Many did it for the sole purpose of collecting rent at the right time. Why did Jesus' story about wicked tenants cause offense to the scribes and Pharisees? Jesus' listeners would likely understand this parable as referring to God's dealing with a stubborn and rebellious people.

This parable speaks to us today as well. It richly conveys some important truths about God and the way He deals with His people. First, it tells us of God's generosity and trust. The vineyard is well equipped with everything the tenants need. The owner went away and left the vineyard in the hands of the tenants. God, likewise trusts us enough to give us freedom to run life as we choose. This parable also tells us of God's patience and justice. Not once, but many times He forgives the tenants their debts.

Jesus foretold both His death and His ultimate triumph. He knew He would be rejected and be killed, but He also knew that would not be the end. After rejection would come glory -- the glory of resurrection and ascension to the right hand of the Father. The Lord blesses his people today with the gift of His kingdom. And he promises that we will bear much fruit if we abide in Him .

He entrusts His gifts and grace to each of us and He gives us work to do in His vineyard — the body of Christ. He promises that our labor will not be in vain if we persevere with faith to the . We can expect trials and even persecution. But in the end we will see triumph. Do you labor for the Lord with joyful hope and with confidence in his victory?

### **GOSPEL REFLECTION: Matt 22: 1-14**

What can a royal wedding party tell us about God's kingdom? One of the most beautiful images of heaven in the scriptures is the banquet and wedding celebration given by the King for his son. We, in fact, have been invited to the most important banquet of all! Why does Jesus' parable seem to focus on an angry king who ends up punishing those who refused his invitation and who mistreated his servants? Jesus' parable contains two stories. The first has to do with the original guests invited to the feast. The king had sent out invitations well in advance to his subjects, so they would have plenty of time to prepare for coming to the feast. How insulting for the invited guests to then refuse when the time for celebrating came! They made light of the King's request because they put their own interests above his. They not only insulted the King but the heir to the throne as well. The king's anger is justified because they openly refused to give the king the honor he was due. Jesus directed this warning to the Jews of His day, both to convey how much God wanted them to share in the joy of His kingdom, but also to give a warning about the consequences of refusing His Son, their Messiah and Savior.



The second part of the story focuses on those who had no claim on the king and who would never have considered getting such an invitation. The "good and the bad" along the highways certainly referred to the Gentiles and to sinners. This is certainly an invitation of grace -- undeserved, unmerited favor and kindness! But this invitation also contains a warning for those who refuse it or who approach the wedding feast unworthily. Grace is a free gift, but it is also an awesome responsibility. God invites each of us to His banquet that we may share in His joy. Are you ready to feast at the Lord's banquet table?

### **CONGRATULATIONS & GOD'S BLESSINGS**

are extended to St. Michael parishioners **Breanna Early & Justin Price** who were married yesterday Aug. 26.

May God bless them with a long and happy life together. Na Mnohaya Lita!



### **CONGRATULATIONS & GOD'S BLESSINGS**

are extended to St. Anne parishioners **Alexander McCowan & Andrea Slobodian** who were married at our parish.

May God bless them with a long and happy life together. Na Mnohaya Lita!

## **NEW LITURGICAL YEAR - Sept. 1st**

In the Ukrainian Catholic Church the liturgical year begins on Friday, September 1st. Throughout the year, the faithful witness and observe various feasts that honor Christ, the most holy Mother of God, the martyrs, apostles and saints. Throughout the church liturgical year, there are many feasts that are ascribed the denotation of “major” feasts and supplementary to these feasts, the Ukrainian Catholic Church also celebrates

“minor” feasts.

The Liturgical Year begins and ends with the Mother of God. The first Great Feast—Sept. 8—the Nativity honors her birth and the last Great Feast of the year—Aug. 15 - the Dormition—remembers her falling asleep. Between these two great feasts there are 10 other major feasts. Also Pascha, which is celebrated in the middle of the Feasts of Feasts

As we begin a New Liturgical Year let us make a new resolution to walk more closely with Our Lord each day of our earthly pilgrimage. To re-live the events and life of Jesus that led to our salvation through Jesus and His One Holy Catholic and Apostolic Church.



### **PRAYER FOR THE BEGINNING OF THE LITURGICAL YEAR**

*Christ our God, Your kingdom is an everlasting one and Your lordship is over all. You have made all things with wisdom and have established proper times and seasons for our lives. We give thanks to You in all circumstances and for all things. Grant that this Liturgical Year be for all of us a year of grace. Make us worthy with purity of heart always to praise You. Amen.*

### ***NATIVITY OF THE MOTHER OF GOD FRIDAY, Sept. 8***

#### **Holy Day of Obligation**

***Divine Liturgy will be held at:***

***9:00 am. St. Michael Parish & 7:00 pm. St. Anne Parish***



On this day we celebrate the birth of the Holy Mother of God. It is fitting that this is the first Great Feast of the

Byzantine Liturgical Calendar since it is through Mary that God’s plan for our salvation would be realized. We celebrate our Blessed Mother because she was created and brought into this world by God and that alone is worth celebrating. We honor her because we love her and we celebrate her birthday as we would celebrate the birthday of anyone we love and care for.

*Reflect upon the fact that Mother Mary is your mother and it's worth celebrating her birthday in the same way that you would celebrate anyone's birthday who was a member of your family. Your honoring of Mary, is a way of solidifying your bond with her and assuring her that you desire her to be an important part of your life.*

### **UP-COMING FEASTDAY**

**Exaltation of the  
Holy Cross  
Thurs, Sept. 14th  
Divine Liturgy @  
9am.**

St. Anne Parish and  
St. Michael Parish

#### **Reminder:**

This is a strict day of  
abstinence



**Very Rev. Fr. Michel Kwiatkowski** appointed as the new Bishop for the Eparchy of New Westminster. The Vatican announced on Thursday, 24 August 2023, that the Holy Father, Pope Francis, has appointed Very Rev. Michael Kwiatkowski, Eparchial Bishop of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster (Canada).

We the faithful of St. Anne & St. Michael Parishes extend prayerful best wishes to Bishop-Elect Michael Kwiatkowski as he begins this new ministry to the People of God in the New Westminster Eparchy.

**ST. MICHAEL  
PARISH BINGO  
RESUMES  
Wednesday, Sept 6**







How quickly this beautiful summer has slipped by . . . . The long days are getting shorter and the evenings cooler. The school doors will soon open and many eager students will be welcomed back by their teachers and friends and parents will be getting back to their regular routine. Your parish is also eager to welcome everyone back. It is good to take a break but we should also be excited to be able to come back and pray and worship together. We invite all our members to get involved in the various organizations within our parish. Each of you are an important and valued member of our church and hope that everyone will once again get involved to make this a special year at St. Anne & St. Michael Parishes. Let us come together to work and worship and to put all our talents to good use toward the betterment and spiritual growth of our parish. Lets make this a special and exciting year!!

**St. Anne Catechism VOLUNTEERS NEEDED!**

Please consider volunteering your time to teach or assist in the catechism program! We are also seeking a co-coordinator for the catechism program to split the coordinator duties.



**St. Michael Catechism VOLUNTEERS NEEDED!**

We are appealing to our parishioners to consider volunteering your time to help out with our Catechetical Program. **If our Catechism Program is to succeed, we need your help.**



**St. Anne Family Mission Day & Pancake Breakfast**  
**Sunday, October 1st**

ONLY ONE liturgy followed by separate adult and children's missions with Pancake Breakfast immediately after.

**St. Anne UCWLC Meeting**

Thursday, September 7th at 7pm

\*\*\*\*\*

**St. Michael UCWLC Meeting**

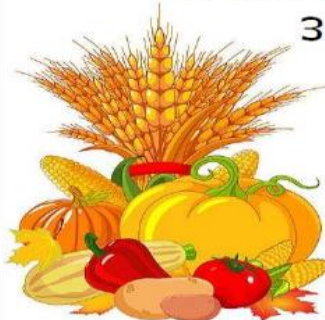
Sunday, September 17 following the Liturgy  
All ladies are welcome to attend.

ST. ANNE UCWLC ANNUAL  
**FALL SUPPER**  
SUNDAY, SEPTEMBER 24

ST. ANNE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  
35 MARCIE STREET

3:00PM

**5:30 pm SOLD OUT**



ADVANCED TICKETS ONLY  
ADULTS: \$20.  
CHILDREN (6-12) \$10.  
5 & UNDER: FREE

CONTACT 204-479-8952  
FOR FURTHER INFORMATION

**ST. ANNE PARISH PEROGY MAKING**

The next St. Anne Parish Perogy session will be 9am Tuesday, Sept 12 (potatoes) and 9am Wednesday, Sept 13 (perogies). All volunteers are welcome! Questions? email: [stanneucwlc@gmail.com](mailto:stanneucwlc@gmail.com) or call 204-479-8952.

**St. Anne Parish Perogies & Cabbage Rolls are available for pre-order**

1 dozen potato and cheddar perogies - \$8.00  
1 dozen uncooked cabbage rolls - \$12.00  
To order: Please call 204-479-8952

**Dear St. Anne & St. Michael's Parishioners**

Now that the summer holidays are coming to an end we hope that you remember to bring your Sunday offerings up to date. Many expenses still have to be paid and we can't do it without your help. Both St. Anne & St. Michael Parishes offer pre-authorized payment as a donation. Simply fill out the form that's at the church entrance. E-Transfers are also accepted.

## **Building Sustainable Communities Grants Program**

### **St. Anne Parish Roofing Project**

St. Anne Parish is the fortunate recipient of the Building Sustainable Communities Grant providing 50% of the funding to complete the installation of a new roof on the main church building and flat roof resurfacing.



A grant application was submitted under the Building Sustainable Communities Program with the Province of Manitoba. A conditional approval has been received for the amount of \$60,000.00. The grant is based on a 50/50 sharing of designated projects in order to improve the church facilities. The application was submitted for replacing the main church roof and resurfacing the flat roof on the parish centre.

The contractor has been chosen for the installation of the new roof and the resurfacing of the flat roof, with the work to begin in August.

As we enjoy the comforts of a renewed roof, we must extend our thanks to Dave Mazur and the St. Anne Parish Council, along with our local MLA Cathy Cox for their support in completion of these projects.

**Please consider a donation to our Building Fund towards the remaining 50% of the Building Sustainable Communities project.**

***Envelopes are available at the church entrance.***

***Your support is appreciated!***

### **BURSARIES FOR THE 2023-2024 ACEDMIC YEAR**

The Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation is offering 8 bursaries of \$300 each and available to Ukrainian Catholic students seminarians, religious sisters, of the Archeparchy of Winnipeg, who attend Post-Secondary Institution, seminaries and private Catholic secondary school. The 2023 Bursary Application Form is available at the church entrance. Please return completed Bursary Application form to "Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation, 115 Regetta Rd., Winnipeg, MB, R2G 2Y7, no later than Sept. 30, 2023. Should you have any question or require more information, please call Leonard Mariash @ 204-668-4358 or email lmarish@mymts.net

***The Welcome Home*** needs your help.

They are in need of non perishables for the weekly Wednesday morning hamper program. Also in need of volunteers to help out on family nights with setting up, serving and cleaning up afterwards. IF you can help one Thursday a month that would be greatly appreciated.





**Запрошуємо на Святу Літургію у Ватикані**

Євхаристійне богослужіння очолить Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав Шевчук, у співслужінні єпископів Архирейського Синоду

НЕДІЛЯ 10 ВЕРЕСНЯ 13:30

БАЗИЛІКА СЯТОГО ПЕТРА У ВАТИКАНІ

Запрошуємо вірних Апостольського Екзархату об'єднатися у молитві за Україну разом із Головою і єпископами нашої Церкви

**Discover Canada's 2<sup>nd</sup> National Martyr's Shrine**



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba. Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

**Open:** Tuesday to Friday – 10 am to 5pm  
Saturday – 10 am to 1 pm  
Sunday – after 10 a.m. Liturgy  
Also every Wednesday:  
1:30 pm Praying for Ukraine  
7 p.m. Devotional Service



For more information:  
Visit the website: [bvmartyrshrine.com](http://bvmartyrshrine.com)  
Call 204-338-7321 Email: [info@bvmartyrshrine.com](mailto:info@bvmartyrshrine.com)



мудра Справа CNEWA Canada

**Feed those within the War Zone FOOD PACKAGES FOR UKRAINE**

The sponsoring of food packages for people forced to live in the war zone in Ukraine only costs \$25. One pack can contain 10-12 meals for a family of 4-5 people. In the face of great need, we request one small gift of a dime.

**\$25 FEEDS TWO PEOPLE FOR ONE WEEK**

DONATE TO YOUR PARISH OR DIRECT TO THE ARCHDIOCESE OF WINNIPEG OR THROUGH THE ARCHDIOCESE APP

DONATE DIRECTLY THROUGH CNEWA CANADA



Ukrainian Canadian Congress Manitoba Provincial Council

Всесвята Українська Католицька Провінційна Рада Манітоби

**З ДНЕМ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ!**



**WINNIPEG**

**Ukrainian Independence Day**  
Saturday, August 26, 2023, 4 pm - 10 pm

ACCESS Centre, 48 Holland Rd., West St. Paul, MB  
Family Event · Free Admission · Bring a chair or blanket

Entertainment · Children's Activities  
Soccer Games · Bouncy Castle · Ukrainian Food  
Fire Show · Beer Gardens

[www.uccmanitoba.ca](http://www.uccmanitoba.ca)  
[www.facebook.com/uccmb](https://www.facebook.com/uccmb)

*Teacher, where are you staying?*

**COME AND SEE**

INFORM

FORM

TRANSFORM

Come and participate at the 2-year online program of in-depth study of the Holy Scriptures, theology, spirituality, history and liturgical heritage of our Church (September 2023 - May 2025)

Information and registration: <http://surl.li/kdriy>



INFORMATION	FORMATION	TRANSFORMATION
Biblical, Theological, and Liturgical courses from Newman Theological College	Weekly common prayer and Bible studies. Yearly Spiritual Retreats	Attaining Leadership skills and their application to the Life of a Parish

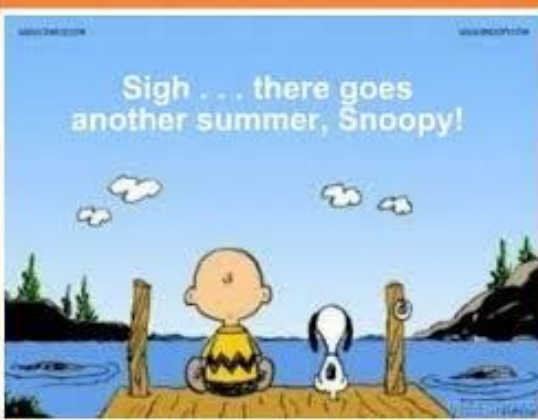
REGISTRATION TILL SEPTEMBER 7, 2023

Program coordinator: Fr. Yuriy Sakvuk, Ph. D. [sakvuk@gmail.com](mailto:sakvuk@gmail.com) | +1778-789-9639

## It's Time to Reflect.

Reflect, today, upon how charitable you are toward others, for that will determine whether you are fit to share in the banquet of the Lord. True charity always seeks to lavish the greatest good upon others. It seeks to do everything necessary to help others grow in love of God. True charity never leads a person to gaze upon themselves. It is always outwardly focused and selfless in its choices. As you reflect upon your charity, or lack thereof, be open to the purifying invitation from Jesus and do not react in hostility. Welcome His invitation to change and allow your wholehearted worship of Him to transform you into a gift of love for others.

*Lord of perfect charity, You have invited all people to share in the glorious banquet of Heaven. The only requirement is that we allow all sin and selfishness to be purged from our lives so that we are covered with the garment of charity. I accept Your invitation this day, dear Lord, and commit myself to the purifying fires of Your perfect love.*



## Verses to Pray Over Your Kids as They Head Back to School

**Joshua 1:9**

Thank God for always being with them

**Ephesians 4:32**

Ask God to help them be kind

**Proverbs 10:9**

Ask God to help them walk with integrity

**Psalms 56:3**

Ask God to help them trust Him

**Philippians 4:6-7**

Ask God to help them not worry

**Luke 2:52**

Ask God to help them grow

**Proverbs 17:17**

Ask God to give them good friends

**Colossians 3:23**

Ask God to help them work hard

**James 1:5**

Ask God to give them wisdom

**Philippians 4:12**

Ask God to help them be content



Labour Day

Wishing everyone a  
safe and relaxing  
Labour Day Weekend  
with your family &  
friends!